

Minibars for hotels and offices

Minibars pour hôtels et bureaux

Minibar per hotel e uffici

Minibars für Hotels und Büros

Minibares para hoteles y despachos



Vitrifrigo



office hotel



Vitrifrigo

1

Next



11

Top Class



21

Elegant



31

Light



Interior



Glasses



Box

plus



Safe



Hair

37

41

43

45

47

mini**Bar**
per hotel e uffici



Vitrifrigo

Vitrifrigo is a well-established Italian company manufacturing refrigerators specifically for the hotel trade.

The company is part of the Rivacold Group, a very important international concern in the Industrial Refrigeration sector. Vitrifrigo bases its company policy on continued research and development in terms of the design, practical use and performance of its products. A stylish personality is one of the outstanding features of the whole range of Vitrifrigo refrigerators, which are able to offer solutions to meet any need and always flexible enough to fit naturally into any setting.

A perfectly balanced combination of cutting-edge technology and modern aesthetic style. As well as being assembled and undergoing stringent tests at the company plant in Montecchio (PU) Italy, Vitrifrigo refrigerators are fitted with compressors that have always been synonymous with guaranteed efficiency.

Vitrifrigo est une entreprise italienne consolidée, spécialisée dans la fabrication de réfrigérateurs spécifiques pour le secteur hôtelier. L'entreprise, appartenant au Groupe Rivacold, une réalité internationale très importante qui opère dans le secteur de la réfrigération industrielle, a fondé sa politique entrepreneuriale continuellement sur la recherche et le développement en matière de design, fonctionnalité et performances de ses produits. Agréabilité et personnalité: telles sont les caractéristiques qui identifient toutes les gammes de réfrigérateurs Vitrifrigo, en mesure d'offrir des solutions pour toute exigence, «adaptables» à tel point qu'ils s'insèrent naturellement dans n'importe quelle ambiance.

Synthèse d'un équilibre parfait entre technologie la plus pointue et goût esthétique moderne, les réfrigérateurs Vitrifrigo sont non seulement des produits, montés et rigoureusement soumis à des essais de réception en Italie, dans l'établissement de Montecchio (province de Pesaro), mais ils sont aussi équipés de compresseurs depuis toujours synonymes de garantie et d'efficacité.

Frigoriferi Made in Italy



Vitrifrigo è una consolidata azienda italiana costruttrice di frigoriferi specifici per il settore degli hotel.

Azienda appartenente al **Rivacold Group**, importantissima realtà internazionale operante nel settore Refrigerazione Industriale, ha fondato la propria politica aziendale sulla continua ricerca e sviluppo per quanto riguarda il design, la funzionalità e le prestazioni dei propri prodotti.

Piacevolezza e personalità sono caratteristiche peculiari che contraddistinguono tutte le gamme di frigoriferi Vitrifrigo, in grado di offrire soluzioni per ogni esigenza, talmente "flessibili" da inserirsi naturalmente in ogni ambiente.

Sintesi di un perfetto equilibrio tra tecnologia più avanzata e moderno gusto estetico, **i frigoriferi Vitrifrigo**, oltre ad essere **prodotti, montati e collaudati in Italia**, rigorosamente nello stabilimento di Montecchio (PU), sono equipaggiati con compressori che da sempre sono sinonimo di garanzia ed efficienza.

Vitrifrigo ist ein konsolidiertes italienisches Unternehmen, das spezielle Kühlschränke für den Hotelsektor produziert.

Das Unternehmen gehört der Rivacold Group an, einem wichtigen internationalen Konzern im Bereich der industriellen Kühlung, dessen Unternehmenspolitik auf der ständige Forschung und Weiterentwicklung des Designs, der Funktionalität sowie der Leistungen der eigenen Produkte aufgebaut hat.

Die besonderen Eigenschaften, die sämtliche Kühlschrank-Serien von Vitrifrigo auszeichnen, sind ein ansprechendes Design sowie eine ausgesprochene Persönlichkeit; Vitrifrigo ist in der Lage, Lösungen für sämtliche Anforderungen zu bieten, die derartig "flexibel" sind, dass sie sich in jede Umgebung natürlich einfügen..

Die Kühlschränke der Fa. Vitrifrigo stellen eine perfekte Synthese dar, zwischen aktuellster Technologie & moderner Ästhetik. Sie werden in Italien – im Werk in Montecchio (PU) - hergestellt, montiert und geprüft und sind mit Kompressoren ausgestattet, die seither Synonyme sind für Garantie & Wirksamkeit.

Vitrifrigo es una consolidada empresa italiana que fabrica frigoríficos específicos para el sector de los hoteles.

Es en empresa que pertenece al Rivacold Group, una importantísima realidad internacional que opera en el sector Refrigeración Industrial, ha fundado su política empresarial en la constante búsqueda y desarrollo por lo que respecta el diseño, la funcionalidad y las prestaciones de sus productos.

Placer y personalidad son características peculiares que distinguen todas las gamas de frigoríficos Vitrifrigo, capaces de ofrecer soluciones para cada exigencia, tan "flexibles" que se insertan naturalmente en todo ambiente. Síntesis de un perfecto equilibrio entre tecnología más avanzada y moderno gusto estético, los frigoríficos Vitrifrigo, además de ser fabricados, montados y probados en Italia, rigurosamente en el establecimiento de Montecchio (PU), están equipados con compresores que desde siempre son sinónimo de garantía y eficiencia.



RIVACOLD GROUP

The Rivacold Group is one of the most important industrial groups in the refrigeration industry.

The figures come from the five manufacturing companies that make up the group, in addition to its eight distribution companies.

The total factory space of the group is some 100,000 sq. m and it now employs 850 people.

The parent company, Rivacold, is an absolute point of reference on the industrial refrigeration scene.

The second company in the group, Vitrifrigo, is a well-established international concern, manufacturing refrigerators for use on boats, in hotels, campers and transport vehicles.

The other three companies, Mobius (thermal insulating materials), Star (complementary furnishing items), and Frigiline (refrigeration for vehicles) complete a professional team at the service of the customer.

Le Groupe Rivacold est l'un des groupes industriels les plus importants dans le secteur de la réfrigération.

Les chiffres résultent des cinq entreprises de production qui le composent, auxquelles s'ajoutent huit entreprises de distribution.

La surface de production à couvert est de plus de 100 000 m² et elle emploie environ 850 personnes.

La société mère, Rivacold, représente un point de repère essentiel dans le panorama de la réfrigération industrielle.

La deuxième entreprise du groupe, Vitrifrigo, représente une réalité consolidée au niveau international dans la production de réfrigérateurs pour le nautisme, les hôtels, les camping-cars et les transports.

Les trois autres entreprises, Mobius (isolants thermiques), Star (compléments d'ameublement) et Frigiline (réfrigération de véhicules), complètent une équipe de professionnels au service du client.

RIVACOLD

 **Vitrifrigo**

mobius

FRIGIline
Truck Refrigeration

Raicen

NORWEST
COLD

Rivacold Group è uno dei più importanti gruppi industriali nel settore della refrigerazione.

I numeri sono dettati dalle cinque aziende produttrici che lo compongono, in aggiunta alle otto realtà distributive.

La superficie totale coperta è di oltre 100.000 mq, ed impiega al suo interno circa 850 dipendenti.

L'azienda madre, Rivacold, costituisce un punto di riferimento assoluto nel panorama della refrigerazione industriale.

La seconda azienda del gruppo, **Vitrifrigo**, rappresenta una realtà consolidata a livello internazionale nella produzione di frigoriferi per nautica, hotel, camper e trasporti.

Le altre tre aziende, Mobius (isolanti termici), Star (complementi d'arredo) e Frigiline (refrigerazione veicoli), completano un team di professionisti al servizio del cliente.

Rivacold Group ist eine der bedeutendsten Industriegruppen auf dem Kühlsektor.

Die Zahlen werden vorgegeben von fünf die Gruppe bildende produzierende Unternehmen, sowie acht Vertriebsstrukturen.

Die überdachte Gesamtfläche liegt bei über 100.000 m² und es sind zirka 850 Mitarbeiter beschäftigt.

Das Mutterunternehmen Rivacold stellt einen absoluten Referenzpunkt in dem Panorama der industriellen Kühlung dar.

Das zweite Unternehmen der Gruppe, Vitrifrigo, stellt eine international konsolidierte Realität in der Produktion von Kühlgeräten für Boote, Hotels, Wohnmobile und Transportfahrzeuge dar.

Die anderen drei Unternehmen, Mobius (Wärmedämmung), Star (Einrichtungszubehör) und Frigiline (Fahrzeugkühlung), vervollständigen ein professionelles Team, das den Kunden zur Verfügung steht.

Rivacold Group es uno de los grupos industriales más importantes en el sector de la refrigeración.

Los números conseguidos llegan de las cinco empresas productoras que lo componen, además de las ocho empresas de distribución.

La superficie total cubierta es de más de 100.000 m², y sus empleados son unos 850.

La empresa madre, Rivacold, constituye un punto de referencia absoluto en el panorama de la refrigeración industrial.

La segunda empresa del grupo, Vitrifrigo, representa una realidad consolidada a nivel internacional en la fabricación de frigoríficos para náutica, hoteles, caravanas y transportes.

Las demás empresas, Mobius (aislantes térmicos), Star (complementos para la decoración) y Frigiline (refrigeración vehículos), completan un equipo de profesionales al servicio del cliente.



NEXT

Progettata per esprimere il massimo della versatilità, la serie NEXT rappresenta la soluzione ideale per la personalizzazione della camera.

Disponibile con anta personalizzabile (P) o con anta in vetro specchiato (V), per raggiungere il massimo grado di finitura estetica. Una continua evoluzione sviluppata in tre serie, per raggiungere il massimo della funzionalità con il minimo consumo (test di consumo energetico effettuati a 25°C secondo la norma EN153).

SERIE D un **nuovo gas refrigerante naturale**, un **nuovo compressore**, ma soprattutto **consumi eccezionalmente bassi**, abbinati ad **una silenziosità sorprendente** per un frigo a compressore.

SERIE DM Dotati di **termostato meccanico**, i modelli della serie DM permettono una facile personalizzazione della temperatura.

SERIE C il sistema **VCT (Variable Cycle Technology)**, fa sì che venga raggiunto il perfetto controllo del freddo mediante telecomando e 3 programmi di funzionamento.





Ecoconsumption



Designed to provide the utmost versatility, the NEXT range is the ideal solution for customising a room.

Available with customised (P) or mirrored glass door (V), to provide the perfect aesthetic finish.

Continued evolution in three ranges to achieve the maximum practical use with minimum power consumption (Power consumption tests carried out at 25°C in compliance with the standard EN153).

SERIE D: a new compressor, a new natural coolant gas but above all, exceptionally low power consumption together with surprisingly silent operation for a compressor-operated refrigerator.

SERIE DM: Equipped with a mechanical thermostat, the DM models allow to get an easier temperature customization.

SERIE C: the VCT (Variable Cycle Technology) system ensures that perfect cooling control is achieved by remote control and 3 operating programs.

Projetée pour exprimer le maximum d'adaptabilité, la série NEXT représente la solution idéale pour la personnalisation de la chambre. Disponible avec porte personnalisable (P) ou porte en verre-miroir (V), pour atteindre le niveau maximum de finition esthétique. Une évolution continue en trois séries, pour atteindre le maximum de fonctionnalité avec le minimum de consommation (Tests de consommation énergétique effectués à 25°C conformément à la norme EN153)

SÉRIE D : un nouveau compresseur, un nouveau gaz réfrigérant naturel, mais surtout des consommations incroyablement basses, alliés à un taux de silence surprenant pour un réfrigérateur à compresseur.

SÉRIE DM : Dotés de thermostat mécanique, les modèles DM permettent une personnalisation aisée de la température.

SÉRIE C : le système VCT (Variable Cycle Technology), permet d'atteindre un contrôle parfait du froid grâce à la télécommande et à 3 programmes de fonctionnement.

Die Produktserie NEXT wurde im Hinblick auf die größtmögliche Vielseitigkeit konzipiert und stellt die ideale Lösung für die individuelle Gestaltung des Zimmers dar. Verfügbar mit individuell gestalteter Tür (P) oder Spiegelglastür (V) zur Erzielung einer gehobenen Ästhetik.

Eine ständige Weiterentwicklung von drei Produktlinien zur Erzielung der größtmöglichen Funktionalität sowie minimaler Verbrauchswerte (Energieverbrauchstest durchgeführt bei 25°C gemäß der Norm EN 153).

SERIE D: ein neuer Kompressor, ein neues, natürliches Kühlgas, und vor allem ausgesprochen niedrige Verbrauchswerte, zusammen mit einer für einen Kompressorkühlschrank erstaunlich geringen Geräusentwicklung.

SERIE DM: Die DM Modellen sind mit mechanischem Thermostat ausgestattet, um Anpassung die Temperatur einfachen ermöglichen.

SERIE C: das System VCT (Variable Cycle Technology) gestattet eine perfekte Kontrolle der Kälte durch die Fernbedienung sowie durch drei Betriebsprogramme.

Diseñada para expresar el máximo de la versatilidad, la serie NEXT representa la solución ideal para la personalización de la habitación. Disponible con puerta personalizable (P) o con puerta de cristal de espejo (V), para alcanzar el máximo grado de acabado estético.

Una continua evolución en tres series, para alcanzar el máximo de la funcionalidad con el mínimo consumo (Pruebas de consumo energético efectuadas a 25°C según la norma EN153).

SERIE D: un nuevo compresor, un nuevo gas refrigerante natural, pero sobre todo consumos excepcionalmente bajos, combinados con una ausencia de ruido sorprendente para una nevera con compresor.

SERIE DM: Dotados de termostato mecánico, los modelos DM permiten una fácil personalización de la temperatura.

SERIE C: el sistema VCT (Variable Cycle Technology), hace que se alcance el perfecto control del frío mediante mando a distancia y 3 programas de funcionamiento.

NEXT



Indicatore di apertura porta con segnalatore acustico

Door open indicator with buzzer
Indicateur sonore d'ouverture de la porte
Anzeige der Türöffnung mit Tonsignal
Indicador de apertura de la puerta con aviso acústico

*Eccetto serie DM
Except for DM series - À l'exception du version DM - Außer DM version - Excepto versión DM*



Innovativo sistema di illuminazione potenziata a LED

An innovative LED lighting system
Innovant système d'éclairage renforcé par des LED
Innovatives, LED-verstärktes Beleuchtungssystem
Sistema innovador de iluminación intensificada con LEDs



Balconcino porta bevande per le bottiglie da 1 litro

The drinks shelf is suitable for 1-litre bottles
Balconnet porte-boissons pour des bouteilles d'1 litre
Türablage für Flasche zu 1 Liter
Estante bebidas para las botellas de 1 litro



soluzioni

solutions - solutions - lösungen - soluciones

accessorios - zubehör - option - optional extras



Disponibili piedi da cm 4,5

Available with 4.5 cm feet
Disponibles pieds de 4,5 cm
4,5-cm-Füßchen
Disponibles pies de 4,5 cm

Eccetto - Except - À l'exception du - Außer - Excepto
C330 V NEXT D | C330 V NEXT DM | C330 V NEXT C
C420 V NEXT D | C420 V NEXT DM | C420 V NEXT C



Chiusura con chiave di sicurezza

Safety lock
Fermeture avec clé de sécurité
Verschließen des Kühlschranks mit Sicherheitsschlüssel
Cierre con llave de seguridad



Cerniera a traino

Sliding hinge
Charnière coulissante
Zugscharnier
Bisagra de arrastre



Il nuovo compressore abbinato ad un nuovo gas refrigerante naturale ad alta efficienza e a bassissimo impatto ambientale consente il raggiungimento di economie sorprendenti e della classe energetica **A+++**.

Un risparmio energetico davvero notevole che, unito all'estrema silenziosità (con rumore appena percettibile entro un metro di distanza), fanno della serie NEXT D il compagno ideale per ogni stanza d'albergo, sia in versione con anta pannellabile (P) che con anta in vetro specchiato (V).



Rumore appena percettibile fino a max 1 metro di distanza

Noise is barely perceived up to a maximum of 1 meter away
 Bruit à peine percevable jusqu'à un mètre de distance maximum
 Kaum wahrnehmbare Geräusentwicklung bis zu max. 1 m Abstand
 Ruido apenas perceptible hasta máx. 1 metro de distancia

Ecoconsumption



C420 P NEXT D

Colore pannello
 Panel colour
 Couleur panneau
 Farben paneel
 Color panel



nero
 black
 noir
 Schwarz
 negro



wenge
 wenge
 wengé
 Wengé
 wengué



rovere sbiancato
 bleached oak
 chêne rouvre blanchi
 gebleichte Eiche
 roble blanqueado



noce
 walnut
 noyer
 Nuss
 nogal



miniBar

A new compressor, combined with new high-efficiency natural refrigerant gas with low impact on the environment, have achieved surprising savings and an energy class A+++ rating.

Notable energy savings, together with extremely silent operation (the noise is barely perceivable at a distance of one meter), make the NEXT D range the ideal appliance for any hotel room, in either the panel (P) or mirrored glass door (V) versions.

Le nouveau compresseur combiné à un nouveau gaz réfrigérant naturel hautement efficace et à très faible impact environnemental permet de réaliser des économies d'énergie surprenantes, s'inscrivant dans la classe énergétique A+++.

Une économie énergétique vraiment considérable qui, allée à un taux de silence extrême (le bruit se perçoit à peine dans le mètre de distance), font de la série NEXT D le compagnon idéal pour toute chambre d'hôtel, aussi en version avec porte habillable (P) ou porte en verre-miroir (V).

Der neue Kompressor gestattet in Kombination mit einem neuen natürlichen Hochleistungskühlgas mit ausgesprochen geringer Umweltauswirkung die Erzielung der überraschenden Wirtschaftlichkeit der Energieklasse A+++.

Eine wirklich bemerkenswerte Energieeinsparung, zusammen mit einer geringen Geräusentwicklung (kaum wahrnehmbar in einer Entfernung von einem Meter) machen die Produktserie NEXT D zur ideale Ausstattung für alle Hotelzimmer, sowohl in der Version mit Türverblendung (P), als auch in der Version mit Spiegelglastür (V).

El nuevo compresor combinado con un nuevo gas refrigerante natural de alta eficiencia y de muy bajo impacto ambiental permite alcanzar economías asombrosas y la clase energética A+++.

Un ahorro energético muy considerable que, unido a la extrema ausencia de ruido (con ruido apenas perceptible dentro de un metro de distancia), hacen que la serie NEXT D sea el compañero ideal para cada habitación de hotel, tanto en versión con puerta de paneles (P) como con puerta de cristal de espejo (V).

FAST



Alta velocità di abbattimento temperatura

High-speed cooling
Haute vitesse d'abattage de la température
Temperaturabsenkungsgeschwindigkeit
Alta velocidad de reducción temperatura

EASY



Fix 5°C

Termostato elettronico con preimpostazione a 5°C

Electronic thermostat, pre-set to 5°C
Thermostat électronique avec préconfiguration à 5°C
elektronisches Thermostat mit Voreinstellung auf 5°C
Termostato electrónico con pre-ajuste a 5°C



C420 V NEXT D



capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto



C330 P NEXT D

lt 33

kg 16



C420 P NEXT D

lt 40

kg 17



C330 V NEXT D

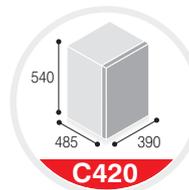
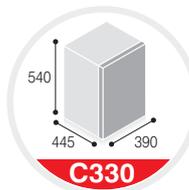
lt 33

kg 20

C420 V NEXT D

lt 40

kg 21



La semplicità di un minibar a compressore con il facile utilizzo del termostato meccanico.

Disponibile sia con anta pannellabile (P) che con anta in vetro specchiato (V).



Rumore appena percettibile fino a max 1 metro di distanza

Noise is barely perceived up to a maximum of 1 meter away
 Bruit à peine percevable jusqu'à un mètre de distance maximum
 Kaum wahrnehmbare Geräusentwicklung bis zu max. 1 m Abstand
 Ruido apenas perceptible hasta máx. 1 metro de distancia

Ecoconsumption



C420 P NEXT DM

Colore pannello
 Panel colour
 Couleur panneau
 Farben paneel
 Color panel

 nero
 black
 noir
 Schwarz
 negro

 wenge
 wenge
 wengé
 Wengé
 wengué

 rovere sbiancato
 bleached oak
 chêne rouvre blanchi
 gebleichte Eiche
 roble blanqueado

 noce
 walnut
 noyer
 Nuss
 nogal



miniBar

The simplicity of a compressor operated minibar with the easy use of a mechanical thermostat.

La simplicité d'un minibar à compresseur avec la facilité d'utilisation d'un thermostat mécanique.

Die Einfachheit einer Kompressor-minibar mit dem einfachen Einsatz von mechanischen Thermostat.

La sencillez de un minibar a compresor con la facilidad de uso de un termostato mecánico.

Available with panel (P) or mirrored glass door (V).

Disponible en version avec porte habillable (P) et porte en verre-miroir (V).

Verfüger sowohl in einer version mit Türverblendung (P), als auch in einer version mit Spiegelglastür (V).

Disponible tanto en versión con puerta de paneles (P) como con puerta de cristal espejo (V).

FAST



Alta velocità di abbattimento temperatura

High-speed cooling
Haute vitesse d'abattage de la température
Temperaturabsenkungsgeschwindigkeit
Alta velocidad de reducción temperatura

EASY



Termostato meccanico

Mechanical thermostat
Thermostat mécanique
mechanischen Thermostat
Termostato mecánico



C420 V NEXT DM



capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto



C330 P NEXT DM

lt 33

kg 17



C420 P NEXT DM

lt 40

kg 18



C330 V NEXT DM

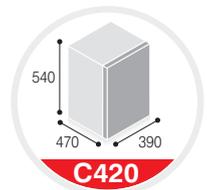
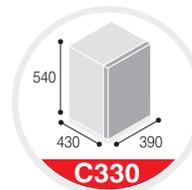
lt 33

kg 21

C420 V NEXT DM

lt 40

kg 22



Il nuovo compressore a doppio ciclo di funzionamento è regolato dal sistema elettronico avanzato **VCT (Variable Cycle Technology)**: tre programmi attivabili tramite telecomando, che limitano l'uso del compressore alle ore in cui l'ospite non soggiorna in camera.

Un'efficace piastra ad accumulo provvede al mantenimento della temperatura interna a compressore fermo.

Disponibile sia in versione con anta pannellabile (P) che con anta in vetro specchiato (V).



Econsumption



C420 P NEXT C

Colore pannello
Panel colour
Couleur panneau
Farben paneel
Color panel

nero
black
noir
Schwarz
negro

wenge
wenge
wengé
Wengé
wengué

rovere sbiancato
bleached oak
chêne rouvre blanchi
gebleichte Eiche
roble blanqueado

noce
walnut
noyer
Nuss
nogal



miniBar

The new dual-cycle compressor is regulated via an advanced electronic system, VCT (Variable Cycle Technology): three programs that can be enabled from a remote control and which limit the use of the compressor at the times when guests are not in the room.

An efficient holding plate maintains the temperature inside the refrigerator while the compressor is idle.

Available with panel (P) or mirrored glass door (V).

Le nouveau compresseur à double cycle de fonctionnement est réglé par le système électronique avancé VCT (Variable Cycle Technology): trois programmes activables par télécommande, qui limitent l'utilisation du compresseur dans les heures où le hôte ne séjourne pas dans la chambre

Une efficace plaque à accumulation maintient la température interne quand le compresseur est arrêté.

Disponible en version avec porte habillable (P) et porte en verre-miroir (V).

Der neue Kompressor mit doppeltem Betriebszyklus wird von einem fortschrittlichen elektronischen VCT-System gesteuert (Variable Cycle Technology): drei Programme, die über die Fernbedienung aktiviert werden können und die den Betrieb des Kompressors auf die Zeiten begrenzt, in denen der Gast sich nicht im Zimmer aufhält.

Eine effiziente Akkumulationplatte sorgt für die Aufrechterhaltung der Innentemperatur bei abgeschaltetem Kompressor.

Verfügbar sowohl als Version mit Türverblendung (P), als auch in Version mit Spiegelglastür (V).

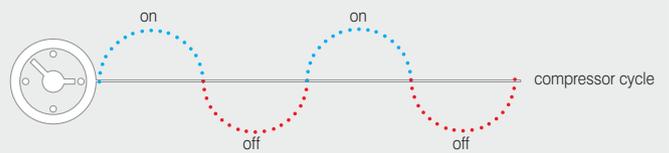
El nuevo compresor con doble ciclo de funcionamiento está controlado por el sistema electrónico avanzado VCT (Variable Cycle Technology): tres programas activables por medio de mando a distancia, que limitan el uso del compresor cuando el huésped no se encuentra en la habitación.

Una eficaz placa de acumulación se ocupa de mantener la temperatura interna con el compresor parado.

Disponible tanto en versión con puerta de paneles (P) como con puerta de cristal de espejo (V).



PROGRAM		
P1	9.00-13.00	17.00-22.00
P2	9.00	22.00
C1	ON	



C420 V NEXT C



capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto



C330 P NEXT C

lt 33

kg 17



C420 P NEXT C

lt 40

kg 18

C330 V NEXT C

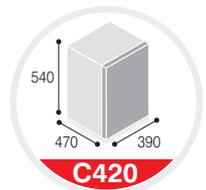
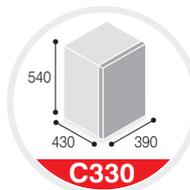
lt 33

kg 21

C420 V NEXT C

lt 40

kg 22



TOPClass

Una gamma completa di minibar, dal design elegante, capaci di garantire il silenzio più assoluto unitamente a consumi estremamente ridotti, grazie alla nuova tecnologia **LPC (Low Power Consumption)**: un sofisticato sistema elettronico per l'ottimizzazione delle funzioni del frigorifero, abbinato ad un gruppo ad assorbimento di nuova generazione.

È disponibile in tre serie differenti, per soddisfare ogni esigenza di stile e di posizionamento.

SERIE P : la possibilità di avere la porta pannellabile in soluzioni cromatiche differenti permette la realizzazione del coordinato di arredo.

SERIE L : particolarmente indicata per le soluzioni ad incasso può essere utilizzata con o senza cerniera a traino.

SERIE V : grazie alla sua anta in vetro a piena trasparenza, raggiunge un effetto estetico davvero piacevole, adatto ad invogliare la consumazione.



miniBar



Une gamme complète de minibars, au design élégant, capables de garantir le silence le plus absolu ainsi que des consommations extrêmement réduites, grâce à la nouvelle technologie LPC (Low Power Consumption): un système électronique sophistiqué pour l'optimisation des fonctions du réfrigérateur, combiné à un groupe d'absorption de la nouvelle génération.

Il est disponible en trois différentes séries, pour satisfaire toute exigence de style et d'emplacement.

SÉRIE P : grâce à la possibilité d'habiller la porte d'un panneau dans des solutions chromatiques différentes le frigo devient un élément d'ameublement coordonné.

SÉRIE L : particulièrement indiquée pour les solutions à encastrer, elle peut être utilisée avec ou sans charnière coulissante.

SÉRIE V : grâce à sa porte vitrée complètement transparente et au nouvel éclairage interne à LED, il atteint un niveau esthétique vraiment agréable, et pousse le client à consommer.



Ein vollständiges Angebot an Minibars, mit elegantem Design sowie in der Lage, eine geringe Geräuschkentwicklung und einen extrem niedrigen Verbrauch zu gewährleisten, dank der neuen LPC-Technologie (Low Power Consumption): ein hochwertiges elektronisches System zur Optimierung der Funktionen des Kühlschranks, in Kombination mit einer Absorbergruppe der letzten Generation. Verfügbar in drei verschiedenen Produktserien, für alle Anforderungen an den Stil sowie die Aufstellung.

SERIE P : die Möglichkeit der Türverblendung in unterschiedlichen Farben gestattet eine perfekte Anpassung an die Zimmereinrichtung.

SERIE L : besonders geeignet für Einbaulösungen, gestattet die Benutzung mit oder ohne Zugscharnier.

SERIE V : erzielt dank der Tür aus transparentem Glas sowie der neuen LED-Innenbeleuchtung eine wirklich ansprechende Ästhetik und regt zum Verzehr an.

A full range of minibars with elegant design and able to guarantee maximum silence together with extremely reduced power consumption, thanks to new LPC (Low Power Consumption) technology: a sophisticated electronic system to optimise refrigerator operation, combined with a next-generation absorption unit. Available in three different ranges to meet all style and installation needs.

SERIE P : the possibility to have a panel door in different colour solutions for coordination with different surroundings.

SERIE L : especially recommended for built-in solutions. Available with or without sliding hinge.

SERIE V : a fully transparent glass door and new LED lighting inside create a truly eye-catching style effect that will also encourage consumption.

Una gama completa de minibares, de diseño elegante, capaces de garantizar el silencio más absoluto junto a consumos extremadamente reducidos, gracias a la nueva tecnología LPC (Low Power Consumption): un sofisticado sistema electrónico para la optimización de las funciones del frigorífico, combinado con un grupo de absorción de nueva generación. Está disponible en tres series distintas, para satisfacer toda exigencia de estilo y de colocación.

SERIE P : la posibilidad de tener la puerta de paneles en soluciones cromáticas distintas permite conseguir una decoración a juego.

SERIE L : particularmente indicada para las soluciones empotradas, se puede utilizar con o sin bisagra de arrastre.

SERIE V : gracias a su puerta de cristal totalmente transparente y a la nueva iluminación interna de Led, consigue un efecto estético muy agradable, que anima a tomar algo.



Indicatore di apertura porta

Door open indicator
Indicateur d'ouverture de la porte
Anzeige der Türöffnung
Indicador de apertura de la puerta



Innovativo sistema di illuminazione potenziata a LED

An innovative LED lighting system
Innovant système d'éclairage renforcé par des LED
Innovatives, LED-verstärktes Beleuchtungssystem
Sistema innovador de iluminación intensificada con LEDs



Balconcino porta bevande per le bottiglie da 1 litro

The drinks shelf is suitable for 1-litre bottles
Balconnet porte-boissons pour des bouteilles d'1 litre
Türablage für Flasche zu 1 Liter
Estante bebidas para las botellas de 1 litro





Disponibili piedi da cm 4,5

Available with 4.5 cm feet
Disponibles pieds de 4,5 cm
4,5-cm-Füßchen
Disponibles pies de 4,5 cm

Eccetto - Except - À l'exception du - Außer - Excepto
C330 V TOPCLASS
C420 V TOPCLASS



Chiusura con chiave di sicurezza

Safety lock
Fermeture avec clé de sécurité
Verschließen des Kühlschranks mit Sicherheitsschlüssel
Cierre con llave de seguridad



Maniglia laterale

Side handle
Poignée latérale
Seitlicher Griff
Manilla lateral



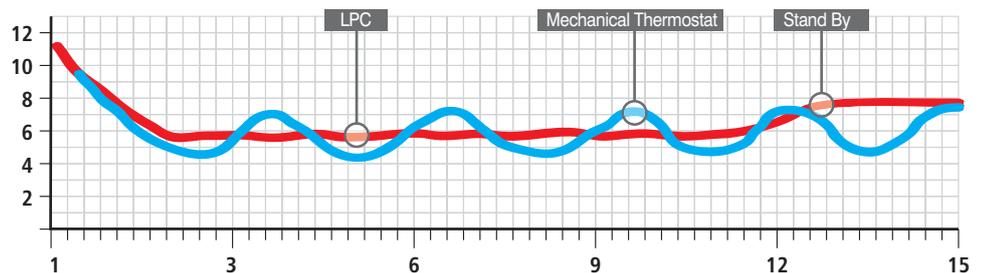
Cerniera a traino

Sliding hinge
Charnière coulissante
Zugscharnier
Bisagra de arrastre





1. **Nuovo Sistema LPC:** sistema elettronico sviluppato per ottimizzare le funzioni del frigorifero e abbassare sensibilmente i consumi.
2. **Nuovo gruppo ad assorbimento:** impianto ad assorbimento di nuova generazione. Estremamente efficiente, consente una forte riduzione del fabbisogno energetico.
3. **Funzione Stand By:** in condizioni di inutilizzo prolungato del frigo, riduce ulteriormente i consumi, regolando automaticamente sul minimo la temperatura del frigo stesso.



1. **New LPC system:** an electronic system developed to optimise refrigerator functions and to significantly reduce energy consumption.
2. **New absorption unit:** a next-generation absorption system. Extremely efficient, this system allows a significant reduction in energy requirements.
3. **Standby function:** in cases of prolonged disuse of the refrigerator, further reduces energy consumption by automatically setting the temperature of the refrigerator to minimum.

1. **Neues System LPC:** Elektronisches System, entwickelt zur Optimierung der Funktionen des Kühlschranks sowie für eine deutliche Senkung der Verbrauchswerte.
2. **Neues Absorptionsaggregat:** Absorptionsanlage der letzten Generation. Ausgesprochen effizient, gestattet eine starke Reduzierung des Energiebedarfs.
3. **Funktion Standby:** Bei längerer Nichtbenutzung des Kühlschranks den Verbrauch weiter reduziert, indem die Temperatur des Kühlschranks automatisch auf das Minimum geregelt wird.

1. **Nouveau système LPC:** système électronique développé afin d'optimiser les fonctions du frigo et de réduire sensiblement les consommations.
2. **Nouveau groupe à absorption:** installation à absorption de nouvelle génération. Extrêmement efficace, elle permet une considérable réduction d'énergie.
3. **Fonction Stand By:** en cas de non utilisation prolongée du frigo, réduit encore plus les consommations, réglant automatiquement la température du frigo même à la position minimale.

1. **Nuevo Sistema LPC:** sistema electrónico desarrollado para optimizar las funciones del frigorífico y reducir sensiblemente los consumos.
2. **Nuevo grupo de absorción:** equipo de absorción de nueva generación. Extremadamente eficiente, permite una fuerte reducción de las necesidades energéticas.
3. **Función de Espera:** en caso de no utilización prolongada de la nevera, reduce aún más los consumos, regulando automáticamente la temperatura de la nevera misma en posición de mínimo.

TOPClass

allestimenti

fittings - aménagements - ausstattungen - equipamientos

Sistema LPC	Funzione stand-by	Luce interna a Led	Indicatore apertura porta	Ripiani interni	Balconcini porta	Porta pannellabile	Porta reversibile
LPC System	Standby function	LED internal light	Door opened indicator	Internal shelves	Inner door shelves	Door for panel insert	Reversible door
Système LPC	Fonction d'attente	Eclairage intérieur à Led	Indicateur ouverture porte	Clayettes à l'intérieur	Balconnets sur la porte	Porte habillable	Porte réversible
System LPC	Funktion Standby	LED-Innenbeleuchtung	Anzeige Türb offen	Interne Ablagen	Türablagen	Verkleidbare Tür	Umkehrbare Tür
Sistema LPC	Función de espera	Luz interior de Led	Indicador abertura puerta	Repisas internas	Estantes puerta	Puerta panelada	Puerta reversible

BASIC



2

2



MIDI



2

2



FULL



2

2



TOPClass

accessori

accessoires - accessoires - zubehör - accesorios

Serratura	Carter	Ruote	Piedi da 45 mm	Maniglia	Griglia d'aerazione	Cerniera a traino
Lock	Casing	Castors	Feet (45 mm)	Handle	Ventilation grid	Sliding hinge
Serrure	Carter	Roulettes	Pieds de 45 mm	Poignée	Grille d'aération	Charnière coulissante
Schloss	Verkleidung	Räder	Füße zu 45 mm	Griff	Lüftungsgrost	Zugscharnier
Cerradura	Cárter	Ruedas	Pies de 45 mm	Manilla	Rejilla de aireación	Bisagra de arrastre



TOPClass



La serie Top Class P trova la sua collocazione ideale all'interno di mobili da incasso, dove il frontale del frigo sia visibile: grazie all'elegante linea dello chassis e alla porta pannellabile si ha la possibilità di creare un arredamento coordinato all'interno della camera.



Colore pannello
Panel colour
Couleur panneau
Farbtafel paneel
Color panel

(Standard)



nero
black
noir
Schwarz
negro



C330 P TOP CLASS





miniBar

The Top Class P range is ideal for installation inside a built-in unit where the front of the refrigerator is visible: thanks to the elegant line of the chassis and the panel door, it is possible to create a look that blends perfectly with the style of the room.

La série trouve son emplacement idéal à l'intérieur de meubles à encastrer, où la façade du frigo est visible: grâce à l'élégante ligne du châssis et à la porte habillable on peut créer un ameublement coordonné à l'intérieur de la chambre.

Die Produktserie Top Class P findet ihren ideale Einsatz in Einbaumöbeln, bei denen die Front des Kühlschranks sichtbar bleibt: dank der elegante Linie des Chassis sowie der verblendbaren Tür besteht die Möglichkeit der Anpassung an die Zimmereinrichtung.

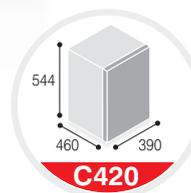
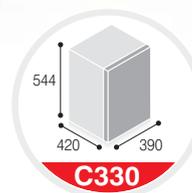
La serie Top Class P encuentra su colocación ideal dentro de muebles empotrados, donde el frontal de la nevera esté visible: gracias a la elegante línea del cárter y a la puerta de paneles, existe la posibilidad de crear una decoración a juego en la habitación.

Vitrifrigò è comunque disponibile a valutare eventuali richieste di altre colorazioni o allestimenti.
 Vitrifrigò is also able to assess any requests for other colours or fittings.
 Vitrifrigò est en tout cas disponible à évaluer d'éventuelles demandes d'autres couleurs ou aménagements
 Vitrifrigò ist dazu bereit, eventuelle Anfragen für andere Farben oder Ausstattungen zu bewerten.
 De todas formas, Vitrifrigò está disponible a considerar eventuales peticiones de otros colores o equipamientos.



C420 P TOP CLASS

	capacità volume capacité Fassungsvermögen capacidad	peso netto net weight poids net Nettogewicht peso neto
C330 P TOP CLASS	lt 33	kg 14
C420 P TOP CLASS	lt 40	kg 15





TOPClass



La serie Top Class L è consigliata per installazioni ad incasso con o senza cerniera a traino, che permette la contemporanea apertura del frigo e del mobile.

The Top Class L range is recommended for built-in installation with or without a simple sliding hinge to open the refrigerator and unit door at the same time.

La série Top Class L est conseillée pour des installations à encastrer avec ou sans charnière coulissante, permettant l'ouverture simultanée du frigo et du meuble.

Die Produktserie Top Class L wird empfohlen für den Einbau mit oder ohne Zugscharnier zum gleichzeitigen Öffnen von Kühlschrank und Einbaumöbel.

La serie Top Class L está aconsejada para instalaciones empotradas con o sin bisagra de arrastre, que permite abrir contemporaneamente frigorífico y mueble.



Colore pannello
Panel colour
Couleur panneau
Farbtafel paneel
Color panel



noce
walnut
noyer
Nuss
nogal



rovere sbiancato
bleached oak
chêne rouvre blanchi
gebleichte Eiche
roble blanqueado



nero
black
noir
Schwarz
negro



C330 L TOP CLASS



C420 L TOP CLASS

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

C330 L TOPCLASS

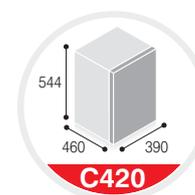
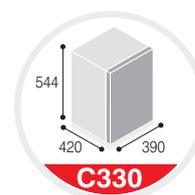
lt 33

kg 16

C420 L TOPCLASS

lt 40

kg 17





miniBar

TOPClass



La serie Top Class V è rappresentata dai modelli con porta a vetro, particolarmente adatti per mostrare l'interno, stimolando così il cliente verso la consumazione.

The Top Class V series is represented by models with glass doors, which are particularly useful for showing the contents of the refrigerator and stimulating customers to consume.

Die Serie Top Class V besteht aus Modellen mit Glastür, besonders geeignet, um das Innere zu zeigen und den Kunden so zum Verzehr zu animieren.

La série Top Class V est représentée par des modèles avec porte en verre, qui montrent le contenu à l'intérieur du frigo et qui poussent ainsi les clients à consommer.

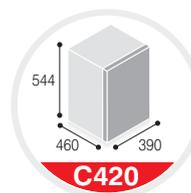
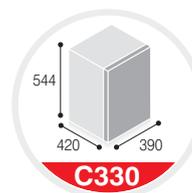
La serie Top Class V está representada por los modelos con puerta acristalada, particularmente adecuados para mostrar el interior, estimulando así al cliente hacia la consumición.



C330 V TOP CLASS



	capacità volume capacité Fassungsvermögen capacidad	peso netto net weight poids net Nettogewicht peso neto
C330 V TOPCLASS	lt 33	kg 16
C420 V TOPCLASS	lt 40	kg 17



Una gamma completa di minibar, dal design elegante, capaci di garantire il silenzio più assoluto unitamente a consumi estremamente ridotti, grazie alla nuova tecnologia **LPC (Low Power Consumption)**: un sistema elettronico che per mezzo di una sonda ottimizza la temperatura del frigo.

È disponibile in quattro serie differenti, per soddisfare ogni esigenza di stile e di posizionamento.

SERIE SL : indicata per le soluzioni ad incasso può essere utilizzata con o senza cerniera a traino.

SERIE S : la porta pannellabile in soluzioni cromatiche differenti permette la realizzazione del coordinato di arredo.

SERIE SV : grazie alla sua anta in vetro a piena trasparenza, raggiunge un effetto estetico davvero piacevole, adatto ad invogliare la consumazione.

SERIE BAR : costituita dal frigobar completo di mobile e vano non refrigerato per snack o cassaforte.



miniBar



A full range of minibars, with an elegant design, able to guarantee maximum silence together with extremely reduced power consumption, thanks to new IES (Intelligent Energy Saver) technology: an electronic system that uses a probe to optimise fridge temperature.

It is available in four different ranges to meet all style and installation requirements.

SERIE SL : recommended for built in solutions and available with or without sliding hinge.

SERIE S : the possibility to have a panel door in different colour solutions for coordination with different surroundings.

SERIE SV : a fully transparent glass door and new LED lighting inside create a truly eye-catching style effect that will also encourage consumption.

SERIE BAR : minibar complete with unit and compartment for snacks or room safe.

Une gamme complète de minibars, au design élégant, capables de garantir le silence le plus absolu ainsi que des consommations extrêmement réduites, grâce à la nouvelle technologie IES (Intelligent Energy Saver): un système électronique qui au moyen d'une sonde optimise la température du frigo. Il est disponible en quatre différentes séries, pour satisfaire toute exigence de style et d'emplacement.

SÉRIE SL : particulièrement indiquée pour les solutions à encastrer, elle peut être utilisée avec ou sans charnière coulissante.

SÉRIE S : grâce à la possibilité d'habiller la porte d'un panneau dans des solutions chromatiques différentes le frigo devient un élément d'ameublement coordonné.

SÉRIE SV : grâce à sa porte vitrée complètement transparente et au nouvel éclairage interne à LED, il atteint un niveau esthétique vraiment agréable, et pousse le client à consommer.

SÉRIE BAR : formée d'un minibar complet de meuble et de compartiment pour snack ou coffre-fort.

Ein vollständiges Angebot von Minibars, mit elegantem Design und in der Lage, eine geringe Geräuschentwicklung sowie einen extrem niedrigen Verbrauch zu gewährleisten, dank der neuen IES Technologie (Intelligent Energy Saver): ein elektronisches System, das die Temperatur des Kühlschranks mit einem Fühler optimiert.

Verfügbar in vier unterschiedlichen Produktserien zur Erfüllung sämtlicher Anforderungen an den Stil und an die Aufstellung.

SERIE SL : geeignet für Einbaulösungen mit oder ohne Zugscharnier.

SERIE S : die Möglichkeit der Verblendung der Tür in unterschiedlichen Farben gestattet die Anpassung an die Zimmereinrichtung.

SERIE SV : erzielt dank der transparenten Glastür sowie der neuen LED-Innenbeleuchtung eine ansprechende Ästhetik, die zum Verzehr anregt.

SERIE BAR : bestehend aus Minibar komplett mit Einbaumöbel und Fach für Snacks oder Schließfach.

Una gama completa de minibares, de diseño elegante, capaces de garantizar el silencio más absoluto junto a consumos extremadamente reducidos, gracias a la nueva tecnología IES (Intelligent Energy Saver): un sistema electrónico que por medio de una sonda optimiza la temperatura del frigorífico.

Está disponible en cuatro series distintas, para satisfacer toda exigencia de estilo y colocación.

SERIE SL : indicada para las soluciones empotradas, se puede utilizar con o sin bisagra de arrastre.

SERIE S : la posibilidad de tener la puerta de paneles con soluciones cromáticas distintas permite conseguir una decoración a juego.

SERIE SV : gracias a su puerta de cristal totalmente transparente y a la nueva iluminación interna de Led, consigue un efecto estético muy agradable, que anima a tomar algo.

SERIE BAR : constituida por el frigobar completo de mueble y hueco para snacks o caja fuerte.



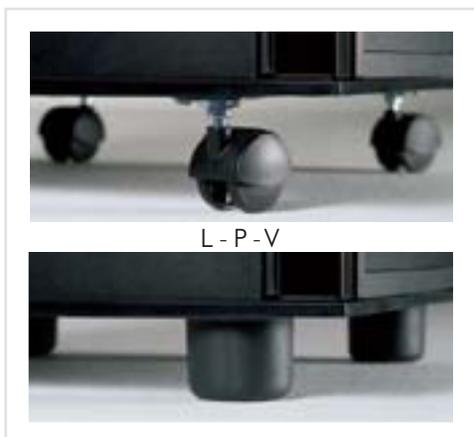
Innovativo sistema di illuminazione potenziata a LED

An innovative LED lighting system
 Innovant système d'éclairage renforcé par des LED
 Innovatives, LED-verstärktes Beleuchtungssystem
 Sistema innovador de iluminación intensificada con LEDs



Balconcino porta bevande per le bottiglie da 1 litro

The drinks shelf is suitable for 1-litre bottles
 Balconnet porte-boissons pour des bouteilles d'1 litre
 Türablage für Flasche zu 1 Liter
 Estante bebidas para las botellas de 1 litro



Disponibili piedi da cm 4,5 o ruote pivotanti da cm 6

Available with 4.5 cm feet or 6 cm wheels
 Disponibles pieds de 4,5 cm ou roues pivotantes de 6 cm
 4,5-cm-Füßchen oder 6-cm-Rädern.
 Disponibles pies de 4,5 cm o ruedas de 6 cm



Chiusura con chiave di sicurezza



Safety lock
Fermeture avec clé de sécurité
Verschließen des Kühlschranks mit Sicherheitsschlüssel
Cierre con llave de seguridad



Maniglia laterale



Side handle
Poignée latérale
Seitlicher Griff
Manilla lateral



Cerniera a traino



Sliding hinge
Charnière coulissante
Zugscharnier
Bisagra de arrastre

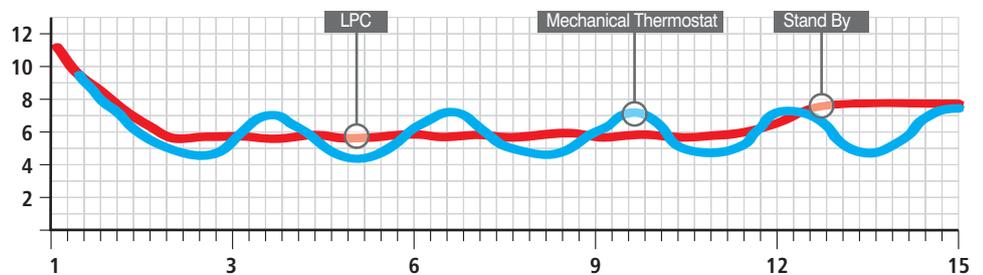


tecnologia

technology - technologie - technik - tecnología



1. **Nuovo Sistema LPC:** sistema elettronico sviluppato per ottimizzare le funzioni del frigorifero e abbassare sensibilmente i consumi.
2. **Nuovo gruppo ad assorbimento:** impianto ad assorbimento di nuova generazione. Estremamente efficiente, consente una forte riduzione del fabbisogno energetico.
3. **Funzione Stand By:** in condizioni di inutilizzo prolungato del frigo, riduce ulteriormente i consumi, regolando automaticamente sul minimo la temperatura del frigo stesso.



La funzione termostato è affidata alla scheda di controllo per il risparmio energetico (nuovo termostato con coprisonda).
 The thermostat is operated from a board for controlling energy saving (new thermostat with probe cover).
 La fonction thermostat est assurée par la carte de contrôle pour l'économie énergétique (nouveau thermostat avec couvre-sonde).
 Die Thermostatfunktion wird von der Steuerungskarte für die Energieeinsparung erfüllt (neues Thermostat mit Fühlerabdeckung).
 De la función termostato se encarga la tarjeta de control para el ahorro energético (nuevo termostato con tapa para la sonda).



1. **New LPC system:** an electronic system developed to optimise refrigerator functions and to significantly reduce energy consumption.
2. **New absorption unit:** a next-generation absorption system. Extremely efficient, this system allows a significant reduction in energy requirements.
3. **Standby function:** in cases of prolonged disuse of the refrigerator, further reduces energy consumption by automatically setting the temperature of the refrigerator to minimum.

1. **Neues System LPC:** Elektronisches System, entwickelt zur Optimierung der Funktionen des Kühlschranks sowie für eine deutliche Senkung der Verbrauchswerte.
2. **Neues Absorptionsaggregat:** Absorptionsanlage der letzten Generation. Ausgesprochen effizient, gestattet eine starke Reduzierung des Energiebedarfs.
3. **Funktion Standby:** Bei längerer Nichtbenutzung des Kühlschranks den Verbrauch weiter reduziert, indem die Temperatur des Kühlschranks automatisch auf das Minimum geregelt wird.

1. **Nouveau système LPC:** système électronique développé afin d'optimiser les fonctions du frigo et de réduire sensiblement les consommations.
2. **Nouveau groupe à absorption:** installation à absorption de nouvelle génération. Extrêmement efficace, elle permet une considérable réduction d'énergie.
3. **Fonction d'attente:** en cas de non utilisation prolongée du frigo, réduit encore plus les consommations, réglant automatiquement la température du frigo à la position minimale.

1. **Nuevo Sistema LPC:** sistema electrónico desarrollado para optimizar las funciones del frigorífico y reducir sensibilmente los consumos.
2. **Nuevo grupo de absorción:** equipo de absorción de nueva generación. Extremadamente eficiente, permite una fuerte reducción de las necesidades energéticas.
3. **Función de Espera:** en caso de no utilización prolongada de la nevera, reduce aún más los consumos, regulando automáticamente la temperatura de la nevera misma en posición de mínimo.

installazione

installation - installation - installation - instalación

Proponiamo alcuni esempi di installazione. Distanza minima da terra: 50 mm. Distanza minima da muro: 110 mm. Vitrefrigo, declina ogni responsabilità derivante da installazioni diverse da quelle dei disegni sotto riportati. Per informazioni più dettagliate fare riferimento al manuale d'istruzione.

We have shown here a few installation examples. Minimum distance from the wall: 50 mm - Minimum distance from the ground: 110 mm. Vitrefrigo refuses to accept any liability for installations that differ from those illustrated in the drawings above. For more detailed information, please see the instruction manual.

Nous proposons quelques exemples d'installation. Distance minimum du sol: 110 mm. Distance minimum de la paroi: 50 mm. Vitrefrigo décline toute responsabilité dérivant d'installations autres que celles des dessins indiqués ci-dessus. Pour des informations plus détaillées, consulter le mode d'emploi.

Wir schlagen einige Installationsbeispiele vor. Mindestabstand von der Wand: 50 mm – Mindestabstand vom Boden: 110 mm. Vitrefrigo lehnt jegliche Haftung für Installationen ab, die von den oben angegebenen verschieden sind. Für detailliertere Informationen siehe das Anweisungshandbuch.

Proponemos algunos ejemplos de instalación. Mínima distancia de la pared: 50 mm - Mínima distancia del suelo: 110 mm. Vitrefrigo, declina cualquier responsabilidad derivada de instalaciones distintas de las de los dibujos ilustrados más arriba. Para información detallada, véase el manual de instrucciones.



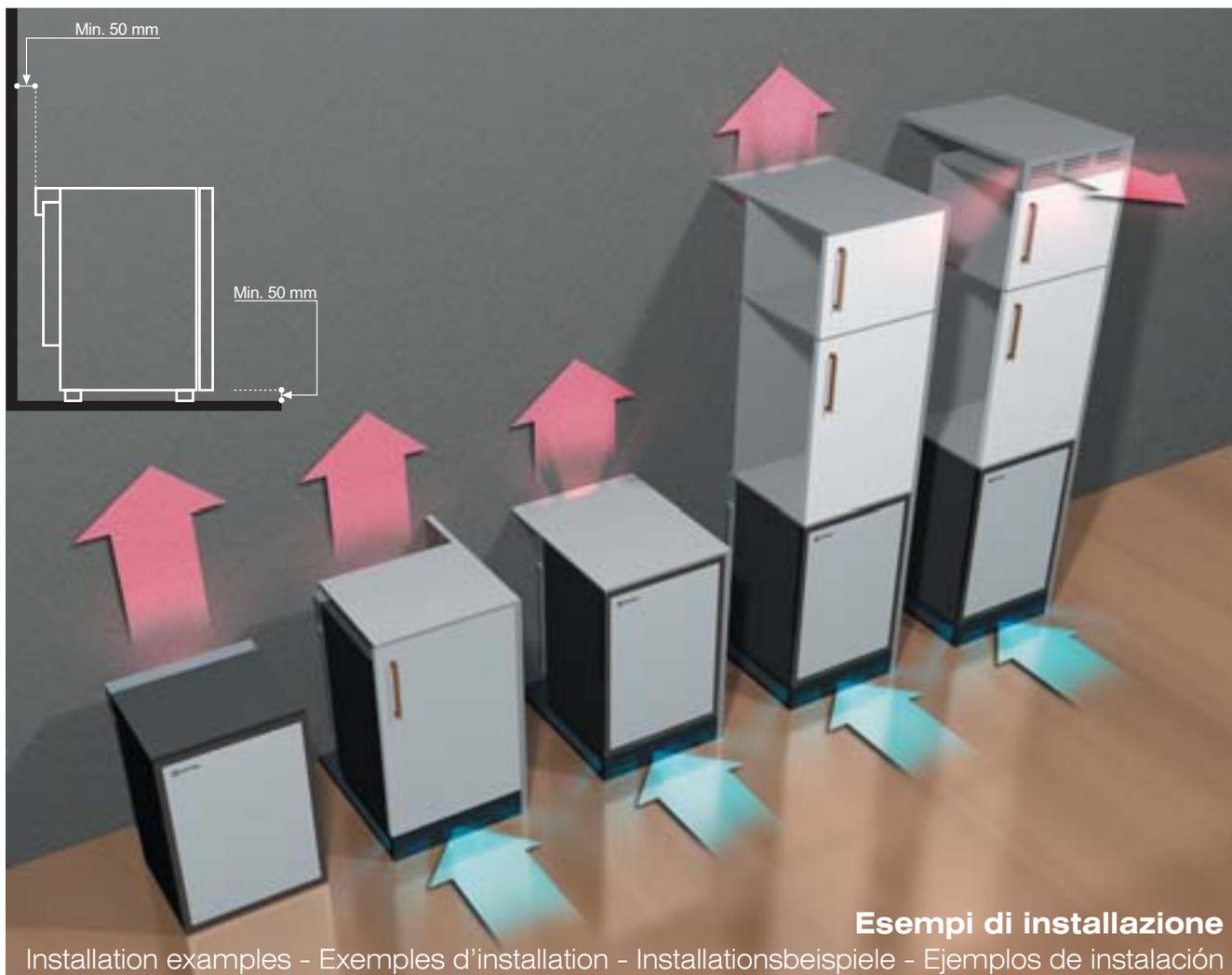
Griglia per l'aerazione

Ventilation grid

Grille d'aération

Speisung

Rejilla de aieración



Esempi di installazione

Installation examples - Exemples d'installation - Installationsbeispiele - Ejemplos de instalación



La serie SL è utilizzata per installazioni ad incasso con o senza cerniera a traino, che permette la contemporanea apertura del frigo e del mobile.

The SL range is used for built-in installation with or without sliding hinge, which makes it possible to open the refrigerator and cabinet doors simultaneously.

La série SL est utilisée pour les installations à encastrer avec ou sans charnière coulissante, permettant l'ouverture simultanée du frigo et du meuble.

Die Serie SL wird für Einbau-Installationen mit oder ohne Zugscharnier verwendet, das das gleichzeitige Öffnen des Kühlschranks und des Möbels gestattet.

La serie SL se utiliza para instalaciones empotradas con o sin bisagra de arrastre, la cual permite abrir contemporáneamente la nevera y el mueble.



Colore pannello
Panel colour
Couleur panneau
Farbtafel paneel
Color panel



noce
walnut
noyer
Nuss
nogal



rovere
oak
chêne rouvre
Eiche
roble



nero
black
noir
Schwarz
negro



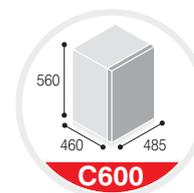
bianco
white
blanc
Weiß
blanco



C600 SL

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad
lt 55

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto
kg 19





miniBar



La serie S è dotata di porta pannellabile, particolarmente indicata per installazioni con porta a vista o posizionamento esterno.

The S series is complete with door for panel insert, which is particularly recommended for installations with visible doors or free-standing use.

La série S est munie de porte habillable, particulièrement indiquée pour des installations avec la porte à vue ou pour un positionnement extérieur.

Die Serie S ist mit einer verkleidbaren Tür ausgestattet und besonders geeignet für Installationen mit sichtbarer Tür oder die freie Aufstellung.

La serie S está dotada de una puerta a la que se pueden aplicar distintos paneles, particularmente indicada para instalaciones con puerta a vista o posicionamiento exterior.



Colore pannello
Panel colour
Couleur panneau
Farbtafel paneel
Color panel

 nero
black
noir
Schwarz
negro

Altre colorazioni e allestimenti a richiesta
Other colors or fittings on request
Autres couleurs ou aménagements sur la demande
Andere Farben auf Anfrage
Otros colores y equipamientos disponibles bajo petición

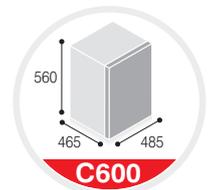
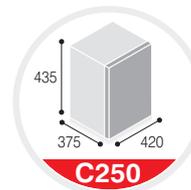


C250S
non disponibile in LPC
available in
il est disponible en
Verfügbar in
está disponible en



C600S

	capacità volume capacité Fassungsvermögen capacidad	peso netto net weight poids net Nettogewicht peso neto
C250 S	lt 25	kg 12
C600 S	lt 55	kg 18





La serie SV dona al frigo un aspetto particolare, attraverso la visione dell'interno, stimolando il cliente alla consumazione. Ideale per installazioni con porta a vista o esterne.

The SV series gives the refrigerator a special look; by showing off its contents, it encourages customers to consume. Ideal for installation with visible door or for free-standing use.

La série SV donne au frigo un aspect particulier, puisqu'il permet de voir le contenu à l'intérieur et pousse ainsi le client à consommer. Idéal pour des installations avec porte à vue ou installations extérieures.

Die Serie SV verleiht dem Kühlschrank ein besonderes Aussehen durch den Einblick in das Innere, der den Kunden zum Verzehr animiert. Ideal für Installationen mit sichtbarer Tür oder die freie Aufstellung.

La serie SV proporciona a la nevera un aspecto particular, a través de la visión del interior, estimulando al cliente a consumir. Ideal para instalaciones con puerta a vista o externas.



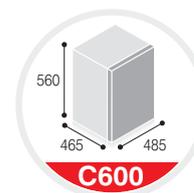
C600 SV

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

lt 55

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

kg 19



C600



miniBar



La serie Bar è costituita dal frigobar completo di mobiletto e vano non refrigerato per snack o cassaforte (optional), serratura a chiave, ruote ed apribottiglie.

The Bar series is comprised of minibars complete with cabinet and compartment for snacks or safe (optional), lock and key, castors and bottle opener.

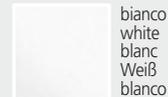
La série Bar est formée d'un minibar complet de meuble et d'un compartiment non réfrigéré pour snack ou coffre-fort (option), serrure à clé, roulettes et ouvre-bouteille.

Die Serie Bar besteht aus Minibars mit Möbel und Fach für Snacks oder ein Schließfach (Optional), Schloss mit Schlüssel, Rädern und Flaschenöffner.

La serie Bar está formada por el minibar completo de mueblecito y de alojamiento para snack o caja fuerte (accesorio opcional), cerradura de llave, ruedas y abrebotellas.



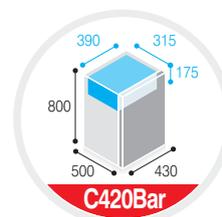
Colore pannello
Panel colour
Couleur panneau
Farbtafel panel
Color panel



C420 Bar

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad
lt 40

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto
kg 30



LIGHT

La serie Light si compone di una gamma di minibar dotati di tecnologia ad assorbimento in grado di offrire il miglior rapporto in termini economico-prestazionali.

Prodotti secondo le rigorose specifiche tecniche Vitrefrigo, vengono proposti in duplice versione:

SERIE HC : indicata per le soluzioni di libero posizionamento, può essere utilizzata ad incasso con o senza cerniera a traino.

SERIE HCV : grazie alla sua anta in vetro a piena trasparenza ed alla nuova illuminazione interna a Led, raggiunge un effetto estetico davvero piacevole, adatto ad invogliare la consumazione.





soluzioni

solutions - solutions - lösungen - soluciones

Innovativo sistema di illuminazione potenziata a LED



An innovative LED lighting system

Innovant système d'éclairage renforcé par des LED



Innovatives, LED-verstärktes Beleuchtungssystem

Sistema innovador de iluminación intensificada con LEDs

Cerniera a traino



Sliding hinge Charnière coulissante Zugscharnier Bisagra de arrastre



The Light range is a line of absorption technology minibars able to offer the best possible relationships in terms of cost-efficiency and performance.

Made following the stringent technical specifications of Vitrifrigo, they are available in two versions:

SERIE HC : Recommended for free-standing installation, but also for built-in installation, with or without sliding hinge.

SERIE HCV : a fully transparent glass door and new LED lighting inside create a truly eye-catching style effect that will also encourage consumption.

La série Light se compose d'une gamme de minibars dotés de technologie à absorption en mesure d'offrir le meilleur rapport en termes d'économie et de performances.

Fabriqués dans le respect des rigoureuses spécifications techniques Vitrifrigo, ils sont proposés en deux versions :

SÉRIE HC : indiquée pour les solutions de positionnement libre, le frigo peut être encastré avec ou sans charnière coulissante.

SÉRIE HCV : grâce à sa porte vitrée complètement transparente et au nouvel éclairage interne à LED, il atteint un niveau esthétique vraiment agréable, et pousse le client à consommer.

Die Produktserie Light besteht aus einem Angebot an Minibars, ausgestattet mit Absorbertechnologie, die in der Lage ist, ein besseres Verhältnis von Wirtschaftlichkeit und Leistungen zu garantieren.

Die Produkte entsprechen den strengsten technischen Richtlinien von Vitrifrigo und werden in zwei Versionen angeboten:

SERIE HC : geeignet für die freie Aufstellung, kann für den Einbau mit oder ohne Zugscharnier verwendet werden.

SERIE HCV : erzielt dank der transparenten Glastür sowie der neuen LED-Innenbeleuchtung eine ansprechende Ästhetik, die zum Verzehr animiert.

La serie Light está compuesta por una gama des minibares dotados de tecnología de absorción capaz de ofrecer la mejor relación en términos ahorro-prestaciones.

Producidos según las rigurosas especificaciones técnicas Vitrifrigo, están disponibles en dos versiones:

SERIE HC : indicada para las soluciones de libre colocación, se puede utilizar empotrada con o sin bisagra de arrastre.

SERIE HCV : gracias a su puerta de cristal totalmente transparente y a la nueva iluminación interna de Led, consigue un efecto estético muy agradable, que anima a tomar algo.

LIGHT



Indicata per le soluzioni di libero posizionamento, può essere utilizzata ad incasso con o senza cerniera a traino.

Recommended for free-standing installation, but also for built-in installation, with or without sliding hinge.

Indiqué pour les solutions de positionnement libre, le frigo peut être encastré avec ou sans charnière coulissante.

Geeignet für die freie Aufstellung, kann für den Einbau mit oder ohne Zugscharnier verwendet werden.

Indicada para las soluciones de libre colocación, se puede utilizar empotrada con o sin bisagra de arrastre.



HC25



HC30

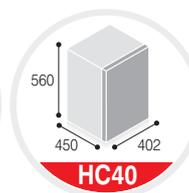
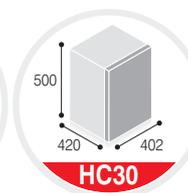
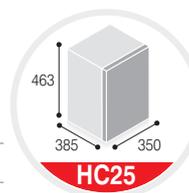


HC40

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

HC25	lt 25	kg 12
HC30	lt 30	kg 16,5
HC40	lt 40	kg 18,5



miniBar



Grazie alla sua anta in vetro a piena trasparenza ed alla nuova illuminazione interna a Led, raggiunge un effetto estetico davvero piacevole, adatto ad invogliare la consumazione.

A fully transparent glass door and new LED lighting inside create a truly eye-catching style effect that will also encourage consumption.

Grâce à sa porte vitrée complètement transparente et au nouvel éclairage interne à LED, il atteint un niveau esthétique vraiment agréable, et pousse le client à consommer.

Erzielt dank der transparenten Glastür sowie der neuen LED-Innenbeleuchtung eine ansprechende Ästhetik, die zum Verzehr animiert.

Gracias a su puerta de cristal totalmente transparente y a la nueva iluminación interna de Led, consigue un efecto estético muy agradable, que anima a tomar algo.

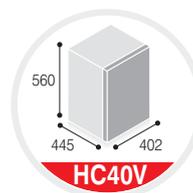
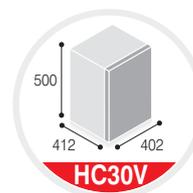


HC30V



HC40V

	capacità volume capacité Fassungsvermögen capacidad	peso netto net weight poids net Nettogewicht peso neto
HC30 V	lt 30	kg 17,3
HC40 V	lt 40	kg 19,5



OFFICE

Una gamma completa di minibar a compressore per arricchire uffici, sale conferenze e luoghi di riunione con frigoriferi di livello qualitativo elevato, ampiamente personalizzabili, posizionabili sia ad incasso totale che in versione a libero posizionamento, proposti in triplice versione:

INTERIOR : un'ampia gamma di minibar disponibili sia in versione a libero posizionamento, che in modalità ad incasso totale con o senza cerniera a traino.

GLASS : una serie di vetrinette con anta a piena trasparenza che raggiungono un effetto estetico davvero piacevole, adatto ad invogliare la consumazione.

BOX : frigorifero a pozzetto, pronto per l'incasso all'interno di un qualsiasi vano. Per un relax totale, sempre a portata di mano.



miniBar



A full range of compressor-operated minibars for offices, conference rooms or meeting rooms. Top-quality refrigerators with wide range for customisation and able to be installed either built in or free standing. Available in three versions:

INTERIOR : volume from 38 to 118 litres, for free-standing or built-in installation with or without sliding hinge.

GLASS : a range of showcase fridges with fully transparent glass door and new LED lighting inside to create a truly eye-catching style effect that will also encourage consumption.

BOX : top-loading refrigerator for built-in installation in any compartment. Totally relaxed use, always within arm's reach.

Une gamme complète de minibars à compresseur pour enrichir bureaux, salles de conférences et lieux de réunion avec des réfrigérateurs d'une qualité élevée, complètement personnalisables, à encastrer totalement ou en version positionnement libre, ils sont proposés en trois versions :

INTERIOR : disponible avec capacité de 38 à 118 litres, il peut être utilisé en positionnement libre ou encastré avec ou sans charnière coulissante.

GLASS : une gamme de vitrines avec porte complètement transparente qui, grâce aussi au nouvel éclairage interne à LED, atteint un niveau esthétique vraiment agréable, et pousse le client à consommer.

BOX : réfrigérateur à coffre, prêt pour l'encastrement dans n'importe quel compartiment. Pour un relax total toujours à la portée de la main.

Eine vollständiges Angebot an qualitativ hochwertigen Kompressor-Minibars für Büroräume, Konferenzsäle sowie Besprechungszimmer, individuell anpassbar, sowohl für die freie Aufstellung, als auch für den Einbau, angeboten in drei Versionen:

INTERIOR : verfügbar mit einem Fassungsvermögen von 38 bis 118 Litern; kann sowohl für die freie Aufstellung, als auch für den Einbau mit oder ohne Zugscharnier verwendet werden.

GLASS : ein Angebot von Vitrinen, das dank der transparenten Glastüren sowie der neuen LED-Innenbeleuchtung eine ansprechende Ästhetik erzielt und zum Verzehr animiert.

BOX : Einbaubereiter Toploader-Kühlschrank. Vollkommen easy und immer griffbereit.

Una gama completa de minibares con compresor para enriquecer despachos, salas de congresos y lugares de reunión con frigoríficos de nivel calitativo elevado, ampliamente personalizables, qu se pueden colocar tanto totalmente empotrados como en versión colocación libre, están disponibles en tres versiones:

INTERIOR : disponible con capacidad de 38 a 118 litros, se puede utilizar tanto con colocación libre, como empotrada con o sin bisagra de arrastre.

GLASS : una gama de vitrinas con puerta completamente transparente que gracias también a la nueva iluminación interna de Led, consigue un efecto estético muy agradable, que anima a tomar algo.

BOX : frigorífico de abertura superior, listo para ser empotrado dentro de un cualquier hueco. Para un relax total, siempre a mano.

La serie Interior trova la sua collocazione ideale all'interno di mobili da incasso: grazie all'elegante linea dello chassis e alla porta pannellabile si ha la possibilità di creare un arredamento coordinato.

interior



C39i

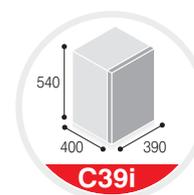
C39i

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

lt 38

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

kg 18



C39i



miniBar

The Interior range is ideal for installation inside a built-in unit: thanks to the elegant line of the chassis and the panel door, it is possible to create a look that blends perfectly with the style of the room.

La série Interior trouve son emplacement idéal dans des meubles à encastrement : grâce à l'élégante ligne du châssis et à la porte habillable on peut créer un ameublement coordonné.

Die Produktserie Interior findet ihre ideale Anwendung in Einbaumöbeln: dank der eleganten Linie des Chassis sowie der verblendbaren Tür besteht die Möglichkeit der Anpassung an die Zimmereinrichtung.

La serie Interior encuentra su colocación ideal dentro de muebles empotrados: gracias a la elegante línea del cárter y a la puerta de paneles, existe la posibilidad de conseguir una decoración a juego.



C50i



C60i

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

C50i

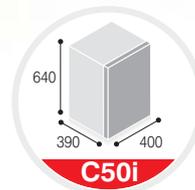
lt 50

kg 18

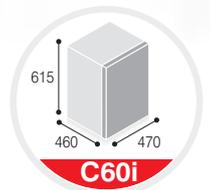
C60i

lt 60

kg 22



C50i



C60i

La serie Interior trova la sua collocazione ideale all'interno di mobili da incasso: grazie all'elegante linea dello chassis e alla porta pannellabile si ha la possibilità di creare un arredamento coordinato.

interior



C85i



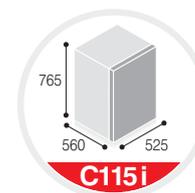
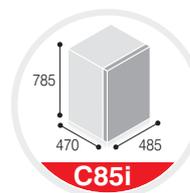
C115i



C115i

bianco
white
blanc
Weiß
blanco

	capacità volum capacité Fassungsvermögen capacidad	peso netto net weight poids net Nettogewicht peso neto	
C85i	lt 85	kg 26	⊛ Optional
C115i	lt 118	kg 28	⊛ Optional





miniBar

The Interior range is ideal for installation inside a built-in unit: thanks to the elegant line of the chassis and the panel door, it is possible to create a look that blends perfectly with the style of the room.

La série Interior trouve son emplacement idéal dans des meubles à encastrement : grâce à l'élégante ligne du châssis et à la porte habillable on peut créer un ameublement coordonné.

Die Produktserie Interior findet ihre ideale Anwendung in Einbaumöbeln: dank der eleganten Linie des Chassis sowie der verblendbaren Tür besteht die Möglichkeit der Anpassung an die Zimmereinrichtung.

La serie Interior encuentra su colocación ideal dentro de muebles empotrados: gracias a la elegante línea del cárter y a la puerta de paneles, existe la posibilidad de conseguir una decoración a juego.



LT45BAR



LT75BAR

LT45BAR

bianco
white
blanc
Weiß
blanco



LT75BAR

bianco
white
blanc
Weiß
blanco



capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

LT45BAR

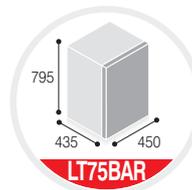
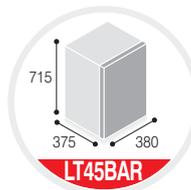
lt 45

kg 20

LT75BAR

lt 75

kg 24



La serie Glass si compone di 5 modelli di vetrine con anta a piena trasparenza, che offrono un elegante effetto visivo, offrendo la possibilità di vedere i prodotti disponibili all'interno. Questo evita inutili aperture dell'anta per verificare il contenuto del minibar, realizzando un risparmio energetico e ottimizzandone il funzionamento.

glass
a glass



C39PV

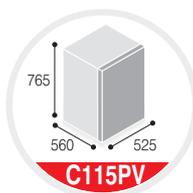
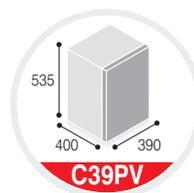


C115PV



C60PV

	capacità volume capacité Fassungsvermögen capacidad	peso netto net weight poids net Nettogewicht peso neto
C39PV	lt 38	kg 20
C60PV	lt 60	kg 24
C115PV	lt 118	kg 34





miniBar

The Glass range is comprised of 5 showcase models with fully transparent door, to offer an elegant visual effect and the possibility to see the items available inside. This avoids pointless door opening to check the contents, which in turn means energy savings and optimised operation.

La série Glass se compose de 5 modèles de vitrines avec la porte complètement transparente, qui offrent un effet visuel élégant et permettent de voir les produits disponibles à l'intérieur. Cela évite les inutiles ouvertures de la porte pour vérifier le contenu du minibar, ce qui se traduit par une économie énergétique et un fonctionnement plus optimal.

Die Produktserie Glass besteht aus 5 Vitrinenmodellen mit transparenter Glastür, die den Blick auf die Produkte im Inneren bietet. Dies verhindert ein überflüssiges Öffnen der Tür zur Überprüfung des Inhalts der Minibar, was zu einer Einsparung von Energie sowie zur Optimierung des Betriebs führt.

La serie Glass está compuesta por 5 modelos de vitrinas con puerta completamente transparente, que ofrecen un elegante efecto visual, ofreciendo la posibilidad de ver los productos disponibles en su interior. Esto evita aberturas inútiles de la puerta para verificar el contenido del minibar, consiguiendo un ahorro energético y optimizando su funcionamiento.



LT45PV



LT75PV

LT45PV

capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

lt 45

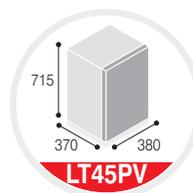
peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

kg 24

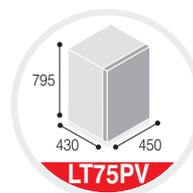
LT75PV

lt 75

kg 28



LT45PV



LT75PV



Il frigorifero a pozzetto BOX, grazie al facile accesso dall'alto a cibi e bevande, consente una flessibilità totale nell'installazione, sia per le dimensioni (contenute ma al tempo stesso capienti) che per quanto riguarda l'integrazione con l'arredamento esistente.

Thanks to easy access to foods and drinks from above, the BOX top-loading refrigerator gives you total flexibility when it comes to installation, also because of its size (compact but roomy at the same time), and because it blends in easily with existing furnishings.

Le réfrigérateur à coffre BIO, grâce à son ouverture supérieure, permet d'accéder facilement aux aliments et garantit une totale adaptabilité d'installation, aussi bien pour ses dimensions (limitées mais en même temps qui contiennent beaucoup) que pour son intégration avec l'ameublement existant

Der Toploader-Kühlschrank BOX gestattet dank des einfachen Zugangs von oben eine vollkommen flexible Installation, sowohl aufgrund der Abmessungen (begrenzt, jedoch mit großem Fassungsvermögen), als auch aufgrund der Integration in die vorhandene Einrichtung.

El frigorífico con abertura superior BOX, gracias al fácil acceso desde arriba a alimentos y bebidas, permite una flexibilidad total en la instalación, tanto por sus dimensiones (contenidas pero al mismo tiempo capaces) como por su integración en la decoración existente.



Coperchio con finitura in plastica goffrata
Lid with embossed plastic finish
Couverture avec finition en plastique gaufré
Abdeckung aus geprägtem Kunststoff
Tapa con acabado de plástico gofrado

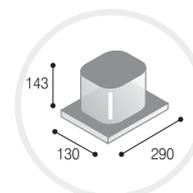
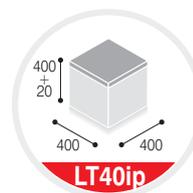
capacità
volume
capacité
Fassungsvermögen
capacidad

LT40ip

lt 40

peso netto
net weight
poids net
Nettogewicht
peso neto

kg 12



OFFICE

installazione

installation - installation - installation - instalación

Proponiamo alcuni esempi di installazione. Vitrifrigo, declina ogni responsabilità derivante da installazioni diverse da quelle dei disegni sopra riportati. Per informazioni più dettagliate vedi il manuale d'istruzione.

We have shown here a few installation examples. Vitrifrigo refuses to accept any liability for installations that differ from those illustrated in the drawings above. For more detailed information, please see the instruction manual.

Wir schlagen einige Installationsbeispiele vor. Vitrifrigo lehnt jegliche Haftung für Installationen ab, die von den oben angegebenen verschieden sind. Für detailliertere Informationen siehe das Anweisungshandbuch.

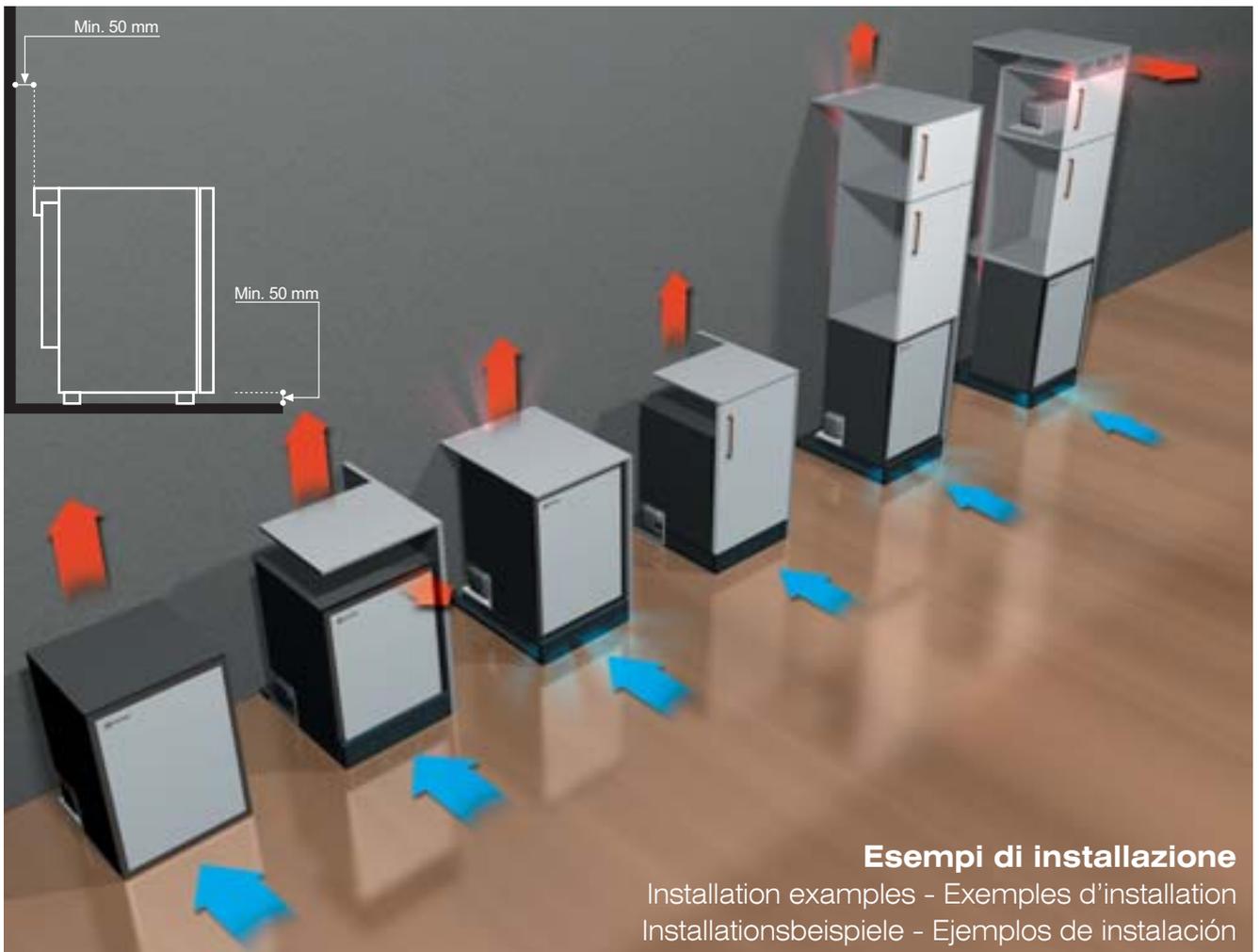
Nous proposons quelques exemples d'installation. Vitrifrigo décline toute responsabilité dérivant d'installations autres que celles des dessins indiqués ci-dessus. Pour des informations plus détaillées, consulter le mode d'emploi.

Proponemos algunos ejemplos de instalación. Vitrifrigo, declina cualquier responsabilidad derivada de instalaciones distintas de las de los dibujos ilustrados más arriba. Para información detallada, véase el manual de instrucciones.



Griglia per l'aerazione

- Ventilation grid
- Grille d'aération
- Speisung
- Rejilla de aieración

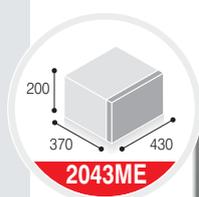
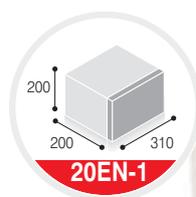
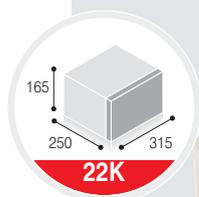
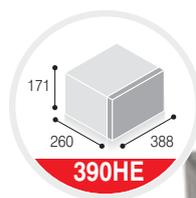
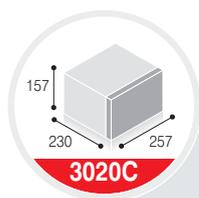


Esempi di installazione

Installation examples - Exemples d'installation
Installationsbeispiele - Ejemplos de instalación



miniBar



Apertura motorizzata
 Motorised opening
 Ouverture à moteur
 Motorgetriebene Öffnung
 Abertura motorizada

Adatta per PC
 Suitable for PC
 Adapté pour PC
 geeignet für PC
 Adecuada para PC



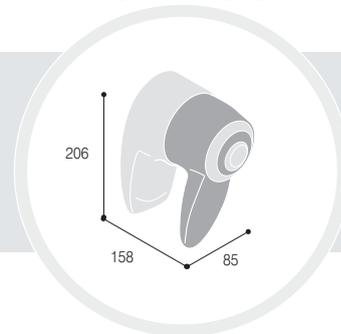
	peso weight poids Gewicht peso	colore colour couleur Farbe color	chiusura manuale manual closure fermeture manuelle manuelle Schließung cierre manual	chiusura elettronica electronic closure fermeture électronique elektronische Schließung cierre electrónico
3020C	kg 7	■	●	
390HE	kg 11	■		●
22K	kg 8	□	●	
20EN-1	kg 7	□		●
2043 ME	kg 13	■		●



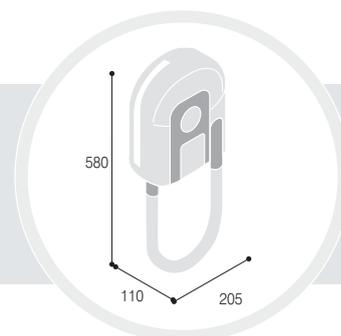
miniBar



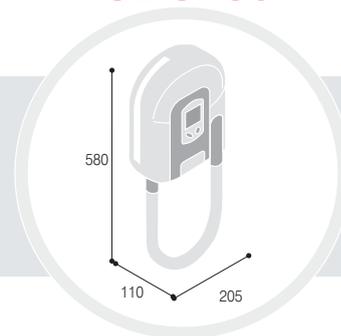
RCY120C



GDC100



GDC150



Preso rasoio e display digitale
 Shaver socket and digital display
 Prise rasoir et écran numérique
 Steckdose für Rasierapparat und Digitaldisplay
 Toma maquinilla de afeitar y display digital

	potenza power puissance Leistung potencia	voltaggio voltage voltage Spannung voltaje	peso weight poids Gewicht peso	colore colour couleur Farbe color
RCY120C	1.200 W	230V 50Hz	kg 1,5	<input type="checkbox"/>
GDC100	1.000 W	230V 50Hz	kg 2,4	<input type="checkbox"/>
GDC150	1.000 W	230V 50Hz	kg 2,4	<input type="checkbox"/>



Ordini

Si invita la Spett.le Clientela ad inviare ordini solamente in forma scritta specificando chiaramente quanto segue:

- ragione sociale ed indirizzo completi di telefono, fax, e-mail;
- descrizione e codice prodotti;
- quantità;
- tipo di alimentazione;
- termini di consegna richiesti;
- vettore e modalità di consegna.

I Clienti che ci contattano per la prima fornitura dovranno indicare numero di Partita IVA e le coordinate bancarie (BBAN/ IBAN).

Pagamenti

La prima fornitura di merce considera il seguente pagamento:

- contrassegno vettore;
- bonifico bancario anticipato;
- pagamento garantito a mezzo fidejussione bancaria o garanzia accettata dalla Vitrifrigo.

Le forniture successive considereranno i pagamenti concordati con la rete vendita ed accettati dalla Vitrifrigo.

Per ordinativi di merce con importo netto inferiore a € 250,00 Vitrifrigo richiederà pagamento in contrassegno.

Per ordinativi di merce con importo netto inferiore a € 500,00 Vitrifrigo richiederà forma di pagamento in un'unica soluzione.

Le spese riferite si intendono sempre a carico dell'acquirente.

Ritardi o irregolarità di pagamento daranno facoltà a Vitrifrigo di sospendere qualunque fornitura ed annullare contratti in essere applicando gli interessi di mora nei termini di legge vigenti.

Spedizioni

Le spedizioni delle merci in ordine si intendono sempre Franco Fabbrica e le merci viaggiano a rischio e responsabilità dell'acquirente.

Il destinatario deve :

- verificare eventuali danneggiamenti causati dal trasporto indicando eventuali riserve nella bolla di consegna;
- segnalare eventuali reclami in forma scritta entro 8 gg dal ricevimento della merce.

Vitrifrigo declina ogni responsabilità per ritardi di consegna imputabili ai vettori.

Se non espressamente indicato dall'acquirente il Vettore verrà incaricato dalla Vitrifrigo.

Conti visione

È possibile inviare prodotti a catalogo in conto visione alla clientela previo ordine in cui specificarne la richiesta. La durata max della condizione è di mesi 6, anch'essa da specificare sull'ordine, alla scadenza dei quali il materiale in conto visione verrà fatturato alle condizioni concordate, se non rientrato in VITRIFRIGO. Non saranno accettate richieste di conto visione senza ordine, completo nelle sue parti.

Resi di materiali

Si accettano resi solo se preventivamente autorizzati da responsabili Vitrifrigo.

Gli stessi viaggiano a rischio e responsabilità dell'acquirente. In caso di guasti o difetti di funzionamento contattare l'ufficio Service Vitrifrigo o un ns. Centro Assistenza Tecnica autorizzato.

Ricambi

Gli ordini relativi ai ricambi prevedono un importo minimo fatturabile di € 85 e l'aggiunta di € 15 (spese di gestione) per ordini di importo inferiore, escluse le spese di trasporto.

Foro competente

Per qualsiasi controversia, il foro competente è quello di Pesaro.



Orders.

We invite customers to send orders in writing only, specifying the following:

- full company name and address, telephone, fax and e-mail
- product description and code number
- quantity
- power supply type
- required delivery terms
- carrier and delivery type

Customers contacting us for first-time orders must indicate their VAT registration number and bank account details (BBAN/IBAN).

Payment.

First-time orders must be paid for as follows:

- cash on delivery
- advance bank transfer
- payment guaranteed by bank surety or by some other form of guarantee acceptable to Vitrifrigo.

Subsequent orders can be paid for as agreed with the sales network and accepted by Vitrifrigo.

For orders of goods where the net total is less than € 250.00, Vitrifrigo requires COD payment.

For orders of goods where the net total is less than € 500.00, Vitrifrigo will require payment in full.

Any bank charges named shall be met by the customer. Any arrears or irregularities in payments will entitle Vitrifrigo to suspend any supplies and to cancel any existing contracts with the application of interest on delayed payments in compliance with the laws in force.

Shipment.

Shipment of ordered goods is always Ex Works and goods travel at the exclusive risk and liability of the purchaser.

The intended recipient shall:

- check goods to ensure they comply with the order
- check for any damage that may have occurred during transport, indicating any reservations in the delivery note
- send any complaints in writing no later than 8 days from the receipt of goods.

Vitrifrigo refuses to accept any liability for delays in delivery that can be attributed to the carrier.

Unless otherwise expressly named by the purchase, carriers will be appointed by Vitrifrigo.

Trial period.

Customers can request a product in the catalogue for a trial period by stating this on the order form.

The max duration of the trial period is 6 months, also stated on the order form.

If you choose not to return the product within this period, you will be invoiced as arranged with VITRIFRIGO.

You need to complete the entire order form to request a trial period.

Returns.

Returns will not be accepted without the prior authorisation of a Vitrifrigo official. Returned goods travel at the risk and liability of the purchaser. In the event of breakdowns or operating defects, contact the Service Division at Vitrifrigo or one of our authorised Technical Assistance Service Centres.

Spare parts.

We add a € 15 management fee to orders of spare parts under € 85. P&P is excluded.

Competent Court.

Any disputes will be regulated by the Court of Pesaro.

Commandes.

Nous invitons la clientèle à envoyer seulement des commandes écrites, en indiquant clairement ce qui suit:

- raison sociale et adresse complètes avec téléphone, fax et courriel
- description ou code des produits
- quantité
- type d'alimentation
- délais de livraison requis
- transporteur et modalités de livraison

Les clients qui nous contactent pour la première fois sont priés d'indiquer le numéro de code TVA et de fournir leurs coordonnées bancaires complètes (BBAN/IBAN).

Paielements.

La première livraison devra être réglée en choisissant entre les modalités suivantes:

- contre remboursement au transporteur
- virement bancaire anticipé
- paiement garanti par caution de banque ou garantie acceptée par Vitrifrigo.

Les livraisons successives seront réglées selon les accords pris expressément avec le réseau de vente et acceptés par Vitrifrigo.

Les commandes d'un montant inférieur à € 250,00 seront toujours réglées par paiement contre remboursement. Pour des commandes de marchandise d'un montant net inférieur à € 500,00 Vitrifrigo exigera une forme de paiement en une seule fois. Les frais bancaires y afférents sont toujours à la charge de l'acheteur. Les montants impayés ou en retard entraîneront une suspension de toute fourniture et l'annulation des contrats en cours, ainsi que l'application des intérêts moratoires prévus par la loi.

Expéditions.

Les marchandises expédiées conformément à la commande sont vendues franco établissement et voyagent aux risques et périls de l'acheteur. Le destinataire doit:

- contrôler que la marchandise est conforme à la commande
- vérifier les dégâts éventuels dus au transport, indiquant les éventuelles réserves dans le bulletin de livraison
- signaler les éventuelles réclamations à l'écrit dans un délai de 8 jours à compter de la réception de la marchandise.

Vitrifrigo décline toute responsabilité pour les éventuels retards de livraison dus aux transporteurs.

Faute d'indication du client, la marchandise sera expédiée par un transporteur agréé Vitrifrigo.

Vente à l'essai.

Il est possible d'envoyer les produits de notre catalogue en vente à l'essai à nos clients, après réception d'un bon de commande précisant la demande. La durée maximale de l'essai est de 6 mois, elle aussi à préciser sur le bon de commande, à l'issue desquels si le matériel ne revient pas chez VITRIFRIGO il sera facturé conformément aux conditions de l'accord. Aucune demande de vente à l'essai sans un bon de commande intégralement complété ne sera acceptée.

Rendus de marchandises.

Les rendus ne sont pas acceptés, sauf en cas d'autorisation préalable par les responsables Vitrifrigo. Ces derniers voyagent aux risques et périls de l'acheteur et sous sa responsabilité.

En cas de pannes ou de défauts de fonctionnement, contacter le bureau Service Vitrifrigo ou notre Centre d'Assistance Technique agréé le plus proche. Pièces détachées. Les commandes de pièces détachées comportent un montant facturable minimum de € 85 et l'ajout de € 15 (frais de gestion) pour des commandes d'un montant inférieur, outre les frais de transport.

Tribunal compétent.

Pour tout litige le tribunal compétent est celui de Pesaro.

Vitrifrigo si riserva il diritto di inserire in qualsiasi momento, e senza obbligo di preavviso, tutte le modifiche considerate opportune per ragioni tecniche o commerciali.

Vitrifrigo reserves the right to make any changes it deems fit for technical or business purposes at any time and with no prior warning.

Vitrifrigo se réserve le droit d'insérer à tout moment, et sans obligation de préavis, toutes les modifications considérées comme opportunes pour des raisons techniques ou commerciales.

Vitrifrigo behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Verpflichtung zur Vorankündigung Änderungen aus technischen oder handelstechnischen Gründen an den Produkten vorzunehmen.

Vitrifrigo se reserva el derecho de llevar a cabo, en cualquier momento, y sin obligación de previo aviso, todas las modificaciones consideradas oportunas por motivos técnicos o comerciales.

Bestellungen

Wir bitten unsere Kunden, Bestellungen ausschließlich in schriftlicher Form unter Angabe der folgenden Daten zu übermitteln:

- Firmenbezeichnung und vollständige Anschrift mit Telefon, Fax und E-Mail
- Beschreibung der Produkte und Artikelnummer
- Menge
- Speisungsart
- gewünschte Lieferfrist
- Spediteur und Lieferart

Kunden, die sich zum ersten Mal an uns wenden, müssen die Umsatzsteueridentifizierungsnummer und die Bankkoordinaten (BBAN/IBAN) angeben.

Zahlungen.

Für die erste Warenlieferung ist die folgende Zahlungsweise vorgesehen:

- per Nachnahme an den Spediteur
- Vorüberweisung
- Zahlung mit Bankbürgschaft oder von Vitrifrigo akzeptierter Garantieleistung. Für die folgenden Lieferungen wird die Zahlungsweise mit dem Vertriebsnetz vereinbart und von Vitrifrigo akzeptiert. Bei Bestellmengen mit einem Wert von unter € 250,00 verlangt Vitrifrigo die Zahlung per Nachnahme. Bei Bestellmengen mit einem Wert von unter € 500,00 verlangt Vitrifrigo die Zahlung in einer einzigen Rate. Die Bankgebühren gehen immer zu Lasten des Kunden. Verzögerungen oder Unregelmäßigkeiten bei den Zahlungen berechtigen Vitrifrigo zur Aussetzung aller Lieferungen, zur Annullierung von Verträgen sowie zur Erhebung der gesetzlichen Säumniszinsen.

Versand.

Der Versand der bestellten Ware erfolgt immer frei ab Werk und die Ware reist auf Gefahr und Verantwortung des Käufers. Der Empfänger muss:

- sicherstellen, dass die Ware der Bestellung entspricht;
- sicherstellen, dass eventuelle Transportschäden auf dem Lieferschein vermerkt werden;
- eventuelle Beanstandungen innerhalb von 8 Tagen vom Erhalt der Ware schriftlich melden.

Vitrifrigo lehnt jegliche Verantwortung für verspätete Lieferungen ab, die auf den Spediteur zurückzuführen sind. Falls nicht ausdrücklich angegeben, wird der Spediteur von Vitrifrigo beauftragt.

Lieferung zur Ansicht.

Es besteht die Möglichkeit, der Kundschaft Produkte nach Katalog zur Ansicht zu senden, wenn zuvor eine diesbezügliche Bestellung erfolgte. Die maximale Dauer dieser Bedingung beträgt 6 Monate und ist ebenfalls auf der Bestellung anzugeben. Nach Ablauf dieser Zeit wird für das zur Ansicht gesandte Material, falls es nicht an VITRIFRIGO zurückgegeben wurde, eine Rechnung zu den vereinbarten Bedingungen ausgestellt. Anforderungen einer Lieferung zur Ansicht ohne in allen ihren Teilen vollständige Bestellung werden nicht angenommen.

Rücklieferungen.

Akzeptiert werden ausschließlich vorab von Verantwortlichen von Vitrifrigo genehmigte Rücklieferungen. Die Ware reist auch in diesem Fall auf Gefahr und Verantwortung des Käufers. Bitte wenden Sie sich bei Mängeln oder Funktionsstörungen an die Kundendienstabteilung von Vitrifrigo oder an eine unserer Kundendienststellen.

Ersatzteile.

Bei den Bestellungen, die Ersatzteile betreffen, ist ein Mindestrechnungsbetrag von € 85 vorgesehen, bei Bestellungen mit einem niedrigeren Rechnungsbetrag, Transportkosten ausgeschlossen, werden zusätzlich € 15 für Verwaltungskosten berechnet.

Gerichtsstand.

Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Rechtssachen ist Pesaro.

Pedidos.

Rogamos nuestros señores clientes que nos envíen los pedidos solo de forma escrita especificando claramente lo siguiente:

- razón social, dirección, teléfono, fax, correo electrónico
- descripción y código de los productos
- cantidad
- tipo de alimentación
- plazos de entrega requeridos
- transportista y modo de entrega

Los clientes que nos contactan para el primer suministro tendrán que indicarnos su número de partida IVA y sus datos bancarios (BBAN/IBAN).

Pagos.

El primer suministro de mercancía considera el siguiente tipo de pago:

- contra entrega al transportista
- transferencia bancaria anticipada
- pago garantizado por medio de fianza bancaria o garantía aceptada por Vitrifrigo.

Los suministros siguientes considerarán los pagos acordados con la red de venta y aceptados por Vitrifrigo. Para pedidos de mercancía de importe neto inferior a € 250,00, Vitrifrigo solicitará el pago contra entrega. Para pedidos de mercancía de importe neto inferior a € 500,00, Vitrifrigo solicitará el tipo de pago en una única vez. Los gastos bancarios referidos se entienden siempre a cargo del comprador. Los retrasos o las irregularidades en el pago darán la facultad a Vitrifrigo de suspender cualquier suministro y de anular los contratos existentes aplicando los intereses de demora según las leyes vigentes.

Envíos.

Los envíos de mercancía de los pedidos se entienden siempre Franco Fábrica y la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador. El destinatario debe:

- controlar que la mercancía esté conforme con el pedido
- comprobar los eventuales daños causados por el transporte indicando las eventuales reservas en el albarán
- indicar las eventuales reclamaciones de forma escrita antes de 8 días desde el recibimiento de la mercancía.

Vitrifrigo declina toda responsabilidad en caso de retrasos en la entrega imputables a los transportistas. Si no está expresamente indicado por el comprador, el Transportista será contratado por Vitrifrigo.

Envío para evaluación.

Podemos enviar productos del catálogo a los clientes para que los evalúen tras la recepción de un pedido en el que se especifica la solicitud. La duración máx. de la condición es de 6 meses, que también debe especificarse en el pedido, y al agotarse dicho período, el material en evaluación se facturará según las condiciones acordadas o deberá regresar a VITRIFRIGO. No se aceptarán solicitudes de evaluación sin un pedido completamente tramitado.

Devolución de materiales.

Se aceptan devoluciones solo si previamente autorizadas por los responsables de Vitrifrigo. Éstas viajan bajo la responsabilidad del comprador. En caso de averías o defectos de funcionamiento, contacte con el despacho Service Vitrifrigo o con uno de nuestros Centros de Asistencia Técnica autorizados.

Repuestos.

Los pedidos de repuestos deben hacerse por un importe mínimo de facturación de € 85 más € 15 (por gastos de gestión) para los pedidos por importes inferiores, excluyendo los gastos de transporte.

Tribunal competente.

En caso de cualquier controversia, el tribunal competente es el de Pesaro.



www.cvdesign.it

CTHUVFVL Rev04_GEN13

Vitrifrigo s.r.l.

Via della Produzione, 9
61020 Montecchio (PU)

Italy

Tel. 0039.0721.491080

Fax 0039.0721.497739

www.vitrifrigo.com
marketing@vitrifrigo.com